

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 16. Dezember 2021 über die Aktualisierung der Richtlinien für die Recherche und Prüfung im Europäischen Patentamt als PCT-Behörde (PCT-EPA-Richtlinien)

Mit Verfügung des Präsidenten des EPA vom 16. Dezember 2021 und gemäß Artikel 10 (2) EPÜ wurden die Richtlinien für die Recherche und Prüfung im Europäischen Patentamt als PCT-Behörde ("PCT-EPA-Richtlinien") im Zuge ihrer alljährlichen Überarbeitung geändert. Die Ausgabe 2022 der PCT-EPA-Richtlinien ist die zweite, die im Einklang mit dem neuen Revisionszyklus¹ erstellt wurde. Diese Neuregelung gewährleistet eine stärkere Einbeziehung der Nutzerschaft in Form einer öffentlichen Online-Konsultation und zweier jährlicher Treffen mit den Mitgliedern der SACEPO-Arbeitsgruppe "Richtlinien". Die geänderten PCT-EPA-Richtlinien, die am 1. März 2022 in Kraft treten, werden als vollständige Neufassung vom März 2022 veröffentlicht und lösen die Richtlinien mit Stand März 2021 ab.

Wie die früheren Ausgaben wird auch die Neufassung der PCT-EPA-Richtlinien vom März 2022 nur elektronisch publiziert und in allen drei Amtssprachen auf der EPA-Website unter epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-pct_de.html bereitgestellt, wo sie kostenlos heruntergeladen werden kann.

Die Richtlinien können im PDF-Format – als Reinschrift und in einer Fassung, in der alle Änderungen ersichtlich sind – sowie im HTML-Format abgerufen werden. Innerhalb jedes Abschnitts der HTML-Version lassen sich die Änderungen durch Anklicken des Felds "**Änderungen anzeigen**" (oben rechts) sichtbar machen. Eine vollständige Liste der geänderten Abschnitte mit den entsprechenden Hyperlinks ist ebenfalls verfügbar.

Notice from the European Patent Office dated 16 December 2021 concerning the updating of the Guidelines for Search and Examination at the European Patent Office as PCT Authority (PCT-EPO Guidelines)

By decision of the President of the EPO dated 16 December 2021 and pursuant to Article 10(2) EPC, the Guidelines for Search and Examination at the European Patent Office as PCT Authority (PCT-EPO Guidelines) have been amended in line with the EPO's policy to provide an annual update. The 2022 edition of the PCT-EPO Guidelines is the second to be drawn up in line with the new revision-cycle arrangements.¹ These arrangements ensure greater user involvement in the form of a public online consultation and two annual meetings with the members of the SACEPO Working Party on Guidelines. The amended PCT-EPO Guidelines, which will enter into force on 1 March 2022, will be published as a complete March 2022 edition that will supersede the March 2021 edition.

Like the previous editions, the March 2022 edition of the PCT-EPO Guidelines will be published only in electronic form and will be available in all three official languages on the EPO website at epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-pct.html, where it can be downloaded free of charge.

The Guidelines will be available in PDF format – consisting of a clean copy and a version showing all modifications – and in HTML format. Within each section of the HTML version, the actual amendments can be viewed by ticking the **Show modifications** box in the top right-hand corner. A full list of the sections which have been amended, together with corresponding hyperlinks, will also be available.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 16 décembre 2021, concernant la mise à jour des Directives relatives à la recherche et à l'examen pratiqués à l'Office européen des brevets agissant en qualité d'administration PCT (Directives PCT de l'OEB)

Par décision du Président de l'OEB en date du 16 décembre 2021 et conformément à l'article 10(2) CBE, les Directives relatives à la recherche et à l'examen pratiquées à l'Office européen des brevets agissant en qualité d'administration PCT (Directives PCT de l'OEB) ont été modifiées, en application de la politique de l'OEB qui prévoit leur mise à jour sur une base annuelle. L'édition 2022 des Directives PCT de l'OEB est la deuxième à être établie en accord avec les nouvelles modalités du cycle de révision,¹ qui associent davantage les utilisateurs, par le biais d'une consultation publique en ligne et de deux réunions annuelles avec les membres du groupe de travail du SACEPO sur les Directives. La version modifiée des Directives PCT de l'OEB, qui entrera en vigueur le 1^{er} mars 2022, sera publiée sous la forme d'une édition complète datée du mois de mars 2022 qui remplacera l'édition de mars 2021.

À l'instar des précédentes versions, l'édition de mars 2022 des Directives PCT de l'OEB sera publiée uniquement sous forme électronique et sera accessible dans les trois langues officielles de l'OEB sur le site Internet de l'OEB (à l'adresse suivante : epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-pct_fr.html), où elle pourra être téléchargée gratuitement.

Les Directives seront disponibles au format PDF (dans une version au propre et dans une version faisant apparaître toutes les modifications), ainsi qu'au format HTML. Dans chaque section de la version HTML, il sera possible de visionner les modifications en cochant la case **Montrer les modifications** en haut à droite de l'écran. Une liste complète des sections ayant fait l'objet de modifications, avec les hyperliens correspondants, est également disponible.

¹ Siehe Informationen zur Veröffentlichung der nächsten Ausgabe der EPA-Richtlinien (ABl. EPA 2020, A108) und epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-revision-cycle_de.html.

¹ See Information concerning the publication of the next edition of the EPO Guidelines (OJ EPO 2020, A108) and epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-revision-cycle.html.

¹ Voir les Informations concernant la publication de la prochaine édition des Directives de l'OEB (JO OEB 2020, A108) et la page epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-revision-cycle_fr.html.

Als Serviceleistung wird Anfang Februar auf der EPA-Website eine Vorabversion der englischen Fassung zur Information bereitgestellt.

Änderungen wurden in fast allen Teilen der PCT-EPA-Richtlinien vorgenommen. Die größte Änderung ist die Erweiterung von Teil A, der nun ein Kapitel über Sprachen (Kapitel VII) und in Kapitel VI einen neuen Abschnitt 1.6 über die Berechtigung des Anmelders, eine Priorität in Anspruch zu nehmen, enthält. Andere Änderungen zielen darauf ab, die Vorläuferfassung weiter zu verbessern oder zu aktualisieren.

Nach Veröffentlichung der Vorabversion der Ausgabe 2022 im Februar 2022 beginnt der Revisionszyklus der Richtlinien mit einer Online-Nutzerkonsultation zu den neu veröffentlichten Richtlinien erneut. Nähere Informationen zur Online-Nutzerkonsultation, die bis 15. April 2022 läuft, werden Anfang Februar 2022 auf der EPA-Website (epo.org) bekannt gegeben.²

As a courtesy service, a preview of the English version will be made available on the EPO website at the beginning of February for advance information.

Amendments have been made to almost all parts of the PCT-EPO Guidelines. The major change is the expansion of Part A, which now includes a chapter on languages (Chapter VII) and a new section 1.6 in Chapter VI on the applicant's entitlement to claim priority. Other amendments aim at further improving the text of the previous edition or at updating it.

Once the preview version of the 2022 edition is published in February 2022, the revision cycle will start again with an online user consultation on the newly published Guidelines. Detailed information about the online user consultation, which will run until 15 April 2022, will be published on the EPO website (epo.org) at the beginning of February 2022.²

À titre de service, une version anglaise préliminaire sera mise à disposition sur le site Internet de l'OEB au début du mois de février à des fins d'information préalable.

Des modifications ont été apportées à presque toutes les parties des Directives PCT de l'OEB. La principale modification a consisté à enrichir la partie A, qui comprend désormais un chapitre sur les langues (chapitre VII) et une nouvelle section 1.6 dans le chapitre VI concernant le droit du déposant de revendiquer la priorité. D'autres modifications visent à améliorer encore le texte de l'édition précédente ou à le mettre à jour.

Une fois publiée la version préliminaire de l'édition 2022 en février 2022, le cycle de révision débutera une fois encore par une consultation en ligne des utilisateurs au sujet des Directives nouvellement publiées. Des informations détaillées sur la consultation en ligne des utilisateurs, qui se tiendra jusqu'au 15 avril 2022, seront publiées sur le site Internet de l'OEB (epo.org) début février 2022.²

² Siehe: epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-revision-cycle/updates/2021/20210607_de.html.

² See: epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-revision-cycle/updates/2021/20210607.html.

² Voir : epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-revision-cycle/updates/2021/20210607_fr.html.